

# Corriere di Garfagnana

Mensile indipendente di Attualità - Informazione - Relazioni con l'Estero  
fondato nel 1881

ABBONAMENTI 2018

ITALIA: Ordinario € 25,00 - Sostenitore € 30,00 - Benemerito € 50,00.  
ESTERO: Europa: € 55,00; Americhe-Africa € 65,00; Australia-Oceania: € 90,00.  
C.C.Postale IT 78 Q 0760113700000013239553  
C.C. Bancario IT 38 O 0872670130000000401660

Direz. Redaz.: Tel. (0583) 644354

e-mail: [corrieregarfagnana@virgilio.it](mailto:corrieregarfagnana@virgilio.it)

CASTELNUOVO DI GARFAGNANA

NUOVA SERIE - ANNO XXVII - N. 6 - Giugno 2018 - € 2,50

"Spedizione in a.p. - 45% - art. 2 comma 20/b legge 662/96 - Filiale di Lucca"

## ROSE E SPINE PER LA SANITÀ DELLA VALLE

Alla continua ed, a volte, spasmodica ricerca di argomenti che interessino i nostri lettori, riteniamo, ancora una volta, di tornare a parlare della sanità, uno degli aspetti che si rivelano fondamentali per la qualità della vita dei cittadini della Garfagnana, sempre più anziani e sempre più abbandonati a sé stessi. Ci soffermeremo, in particolare, su due eventi, uno almeno parzialmente positivo, l'altro, invece, estremamente preoccupante, ma che sembra in via di soluzione: ci riferiamo alla presentazione del progetto di



Ospedale Santa Croce (Foto Mario Bonaldi)

### ALL'INTERNO

pagg. 3-4 I proventuali del vino... G. Rossi

pagg. 4-5 Immondezze del passato... P. Notini

pagg. 5-6 La festosa solidarietà del progetto...  
G. Andreini

pag. 6 Un polo museale dedicato all'Ariosto...  
D. Magistrelli

pag. 8 Inaugurazione mostra "Arditi" ...L. Casanovi

pagg. 8-9 Un'altra fusione saltata... S. Lucchesi

pagg. 9-16 Cronaca dalla Valle D. Magistrelli

### Le Rubriche

pag. 2 Scorsi di Garfagnana Brebarni

pag. 7 Notiziario Unione Comuni Garfagnana

pag. 11 La foto d'epoca

pag. 16 Fisco e Economia L. Angelini

Tristi memorie

adeguamento antisismico dell'Ospedale Santa Croce di Castelnuovo Garfagnana, avvenuto poco tempo fa nel capoluogo garfagnino ed alle grida di allarme lanciati per la probabile soppressione del servizio del 118, o meglio, del servizio di intervento con auto medicalizzata nel distretto sanitario di Piazza al Serchio. Il primo avvenimento si è svolto con un incontro fra la Conferenza dei Sindaci della Valle, in realtà presenti in numero piuttosto esiguo, e esponenti della ASL di riferimento, in particolare

il direttore sanitario Mauro Maccari e la dottoressa Michela Maielli, direttrice dei presidi ospedalieri di Lucca. Sotto la presidenza del sindaco Andrea Tagliasacchi, sono stati presentati il primo lotto di lavori per ammodernare la nostra struttura ospedaliera, concernente la realizzazione di un nuovo ingresso, di tre nuove sale operatorie, di laboratori ortopedici e chirurgici, nonché di un day hospital oncologico. L'importo totale di tale progetto, già finanziato, ammonta ad oltre sei milioni di Euro. Insieme a questo, è stato

*segue a pag. 2*



L'Unione promuove la valorizzazione economica e sociale del territorio, svolge servizi comunali ed esercita le funzioni attribuite dalla Regione Toscana.

Comuni componenti: Camporgiano, Careggine, Castelnuovo di Garfagnana, Castiglione di Garfagnana, Fabbriche di Vergemoli, Fosciandora, Galliciano, Minucciano, Molazzana, Piazza al Serchio, Pieve Fosciana, San Romano Garfagnana, Sillano Giuncugnano, Villa Collemardina

Sede: Via Vittorio Emanuele, 9  
55032 Castelnuovo di Garfagnana (LU)  
Tel. 0583 644911 Fax 0583 644901  
Sito: [www.ucgarfagnana.lu.it](http://www.ucgarfagnana.lu.it)

E-mail: [presidente@ucgarfagnana.lu.it](mailto:presidente@ucgarfagnana.lu.it)  
Servizio Antincendi Boschivi e Protezione Civile Tel. 0583 641308 - Polizia Locale Tel. 0583 618142 Fax 0583 618305 - Eliporto Tel. 0583 666680 - Vivaio Forestale Tel. 0583 618726 - Giardino Alpino "Pania di Corfino" Tel. 0583 644911 - Banca dell'Identità e della Memoria della Garfagnana Tel. 0583 644908

### ORARIO DI APERTURA DEGLI UFFICI

Ufficio Relazioni con il Pubblico e Protocollo: tutti i giorni dalle ore 8.45 alle 13.00 e il giovedì dalle ore 15.00 alle 17.00

Uffici e Sportelli Catasto, SUAP e Vincolo Idrogeologico: lunedì dalle ore 8.45 alle 13.00 e il giovedì dalle ore 8.45 alle 13.00 e dalle ore 15 alle 17.

Camera di Commercio: lunedì e giovedì dalle ore 8.45 alle 13.00; primo e terzo venerdì del mese dalle ore 9.00 alle 12.00



**BANCA VERSILIA  
LUNIGIANA  
E GARFAGNANA**

...La Banca  
del territorio





Studio Consulenza Lavoro,  
Tributaria, Aziendale

**Rag. Davini Maurizio**

Consulente Lavoro  
Revisore dei Conti

Via Debbia, 5/A - 55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lu)  
Tel. 0583 639111 - 333 3956127

arredamenti

**tardelli**  
"... ed è subito Casa ..."

CASTELNUOVO di GARFAGNANA (Lu) - Via Vannugli, 19  
Tel. 0583 62379 - Cell. 373 8666789  
arredamentitardelli.com - email: info@arredamentitardelli.it



anche illustrato un altro progetto, di importo un po' superiore al precedente ma non ancora finanziariamente coperto, riguardante l'accesso alla struttura, la costruzione di un nuovo pronto soccorso, di un poliambulatorio e la ricerca di una maggiore funzionalità del parcheggio. I lavori dovrebbero cominciare l'anno prossimo e terminare due anni più tardi.

Tutto ciò che concerne la messa in sicurezza e la modernizzazione della struttura muraria del Santa Croce va salutato con favore e compiacimento, anche se è evidente che, oltre al contenitore, contano ciò che vi è dentro, cioè il personale ed i servizi forniti. Di questo aspetto, praticamente, non si è parlato, lasciando un senso di incompletezza nella visione globale della problematica. I pochi interventi dei primi cittadini (Pagani e Puglia) sono stati incentrati sulla necessità di un ospedale unico di tutta la Valle del Serchio, il primo, e sull'accento alla perdita quotidiana di pezzi di sanità che si verifica da tempo, il secondo.

Eppure, proprio quest'ultimo aspetto avrebbe dovuto essere tenuto nella massima considerazione. Infatti, non si è ancora spento l'eco del rammarico per il trasferimento del servizio di dialisi all'Ospedale di Barga e non sono stati forniti chiarimenti sull'esistenza e sul contenuto di accordi intercorsi in tal senso che è scoppiata un'altra "bomba" riguardante la prospettiva della cessazione del servizio del 118, nel senso sopra precisato, nel distretto di Piazza al Serchio, prospettiva filtrata anche per il distretto di Borgo a Mozzano. Il primo a comunicare alla stampa, noi compresi, il pericolo, è stato il Sindacalista dello SPI GGIL di Piazza al Serchio, Sergio Tortelli, sempre attento agli interessi della popolazione, con il quale abbiamo parlato a lungo, pregandolo di farci da tramite per una intervista con il Sindaco del suo Comune, Andrea Carrari. Con quest'ultimo abbiamo avuto due colloqui telefonici ed abbiamo appreso, poco prima di andare in stampa, che l'eventualità sembra scongiurata. Carrari ci ha riferito che l'Assessore

regionale Saccardi, sollecitata dai consiglieri Baccelli e Giovannetti, ha verbalmente assicurato che il servizio non sarà soppresso, anche in accoglimento delle preoccupazioni, oltre che del Sindaco, del Sindacato, della Misericordia comunale e dell'Unione Comuni Garfagnana, tutti Enti che si erano attivati ed interessati.

Il primo cittadino Carrari, recentemente, aveva esposto ai quotidiani locali, una perfetta sintonia con quanto riferito dal Tortelli, il quale aggiungeva, non smentito da alcuno, di aver saputo la notizia da fonte attendibile e degna di fede. Il Sindaco ed il Sindacalista di Piazza avevano elevato forti e vibranti proteste contro la prospettiva, sottolineando, giustamente, la necessità del 118 per una popolazione decisamente anziana e dislocata su un territorio vasto e non dotato di comodi collegamenti. La prospettiva di vita o

di morte può essere strettamente collegata all'esistenza ed all'efficienza del servizio, contro l'abolizione del quale erano state annunciate iniziative di ribellione e protesta.

Anche chi scrive è venuto a conoscenza di un evento accaduto ad una donna di 92 anni abitante in uno dei nostri paesi che ha avuto, recentemente, necessità di rivolgersi al Servizio di Guardia Medica ed è stata rimbalzata, fra la sede centrale di Viareggio e quelle periferiche di Castelnuovo e Galliciano per la durata di oltre quattro ore, dopo le quali, finalmente, è stata presa in considerazione e soccorsa. Questa volta è andata bene, ma la prossima?

Per quello che pesa la nostra voce, prendiamo atto con soddisfazione che sembra svanita la sciagurata evenienza.

*Italo Galligani*

## Scorci di Garfagnana di Brebarni



Silliciano (frazione comune di Camporgiano): Castello Turri, oggi "Villa Benedetta".

- VERNICIATURA
- IMBIANCATURA
- DECORAZIONI
- STUCCO VENEZIANO

**FABBIANI**  
**IMBIANCATURE**

FABBIANI CLAUDIO e C. s.n.c. Imbiancatura-Verniciatura  
Via Debbia 2, Castelnuovo di Garfagnana (Lu) - Cell. 347 6731676

**Punto Ufficio**  
FORNITURE PER L'UFFICIO E L'AZIENDA  
**CENTRO STAMPA DIGITALE**  
Vastissimo assortimento per la scuola e idee regalo

**MONT BLANC** Fornitura libri di testo  
Casa della penna - Pelletteria  
Castelnuovo di Garfagnana - Piazza della Repubblica  
Tel. 0583.641089

**AGRITURISMO VENTURO PRISCO**  
NUOVO PUNTO VENDITA A PONTARDETO

Loc. Pontardeto 8 - Pieve Fosciana (LU)  
Tel. 0583 639581 - 333 6897999  
[www.agriturismoventuro.com](http://www.agriturismoventuro.com)

TUTTI I GIORNI PANE DI PATATE  
COTTO NEL FORNO A LEGNA  
PRANZI DI LAVORO

Giovedì, venerdì e sabato aperto anche la sera

**Osteria - Enoteca**

Punto vendita prodotti  
tipici della Garfagnana

Via V. Emanuele, 12 - Castelnuovo di Garfagnana  
Tel. 0583/62192



# ARREDAMENTI DE CIAN

PROGETTAZIONE E PRODUZIONE  
ARREDAMENTI SU MISURA

Via della Stazione - Villetta, San Romano Garf. (LU)  
e-mail: info@decian.it - Tel. e fax 0583 612460 - [www.decian.it](http://www.decian.it)



**RISTORANTE  
PIZZERIA  
ALBERGO**



*il Grotto  
di Salotti*

55038 VILLETTA S. ROMANO GARF. NA (Lu)  
Tel. (0583) 612392 - Fax (0583) 612243

## I PROVENTUALI DEL VINO VENALE O FORESTIERO

Ottenere l'appalto del dazio sul vino venale o forestiero era, per i proventuali garfagnini, come manna caduta dal cielo. Grande era infatti nei secoli scorsi il consumo familiare di vino in tutto il territorio provinciale e non c'era borgo o piccolo paese che non avesse una o più mescite di vino: Castelnuovo, negli anni di mezzo dell'Ottocento, aveva addirittura una ventina di esercizi tra osterie, bettole e caffetterie. E siccome le produzioni locali del nobile nettare erano sempre insufficienti per il fabbisogno quotidiano, regolarmente si ricorreva ad acquisti «forestieri», con grandi guadagni soprattutto per i proventuali. Le leggi sul dazio, nel periodo da noi preso in considerazione, prevedevano che le compere di qualsiasi genere, fatte per uso proprio fuori dalla comunità, non fossero soggette a tassazione, fuorché nel caso di rivendita. Ma il vino veniva perlopiù proprio acquistato per essere rivenduto nelle osterie al minuto. Recitava il capitolo sesto sul dazio riguardante le osterie e il vino venale: «chiunque vender voglia una soma di vino paghi per esso £. 2,5 di Garfagnana dichiarando che se questo vino sia del territorio godrà dell'esenzione di £. 1,12 per ogni soma». Ma la maggior parte del vino bevuto nelle osterie o nelle bettole, specialmente quando nei giorni festivi anche i più poveri capifamiglia si permettevano una robusta bevuta o una sbornia solenne, era di «tipo forestiero» e i proventuali, salvo evasioni fiscali, normalmente incassavano cifre di tutto rispetto.

Tuttavia, come si apprende dagli stessi proventuali, i rivenditori di vino, per non pagar gabella, escogitavano i trucchi più impensati. Nell'aprile del 1828, ad esempio, il proventuale del dazio Raffaele Coli lamentava la esagerata quantità di vino che un certo Gio. Battista Lunardi



*L'edificio che ospitava la vecchia Osteria del Piano.*

di Castelnuovo denunciava annualmente per proprio uso: «La quantità di vino denunciato dal Signor Gio. Battista Lunardi, signor Podestà, è oltremodo eccessiva. Si tratta di una famiglia di due solo persone, e fa meraviglia come si pensi che detto Comune possa credere esser necessario un consumo sì grande. Nessuno però ignora il vero scopo della denuncia. Per il parere d'alcuno si vuole che il vino del Lunardi serva alla locanda del Nipote, si vuole il pregiudizio, o il danno del Proventuale, si vuole, in una parola eludere lo spirito del Regolamento. Né si creda questa proposizione azzardata.

L'interesse del Lunardi nel servizio dell'Osteria consiglia a pensare in siffatta maniera. Sanno tutti che il Lunardi è proprietario della Locanda, che il conduttore è un suo stretto parente, e che la Locanda medesima è quella dov'è il maggior consumo, anzi il concorso delle persone, e lo smercio maggiore del vino. D'altronde la stessa

insegna esposta al pubblico ha il nome di Gio. Battista Lunardi. Dopo tutto questo se si considera la facilità di eludere la legge daziaria per la posizione della cantina situata in modo che può il vino della medesima passare nell'Osteria senza nessun pericolo. Quindi sembrerebbe ben fatto stabilire in modo specifico, e assoluto la quantità del vino necessario al ripetuto Lunardi...». La quantità di vino che il Podestà di Castelnuovo, Francesco Girolami, ritenne di dover assegnare ai due componenti della famiglia Lunardi fu di 36 some annue, ed era una quantità veramente ancora enorme, se pensiamo che ogni soma equivaleva a due barili da 39,17 litri ciascuno.

Simili furberie dovevano in quel tempo essere assai frequenti se, anche Antonio Bacci, «contadino del conte Carli nella possessione del Piano Pieve», era stato obbligato dal locale proventuale a tenere il proprio vino lontano 300 passi dalla

*segue a pag. 4*

**AUTOSCUOLE**  
**"GIGI AQUILINI"**  
di AQUILINI FABRIZIO e FILIPPO & C. s.n.c.

**CORSI CQC** **PRATICHE AUTO - MOTO**  
**CICLOMOTORI E RECUPERO PUNTI**  
**VISITA MEDICA IN SEDE**  
**TUTTI I TIPI DI PATENTE**

Castelnuovo Garfagnana - Via L. Nobili, 3 - Tel. 0583 62549  
Piazza al Serchio - Tel. 0583 696115

**CENTROMARKET**  
*De Cesari*

Abbigliamento Intimo  
Cartoleria - Giocattoli

**terranova®**  
Abbigliamento e accessori  
uomo donna bambino

Via Farini, 16 - CASTELNUOVO di GARF.  
Tel. 0583 62254 - Fax 0583 644349 - [centromarketdecesari@virgilio.it](mailto:centromarketdecesari@virgilio.it)





**Rosa** S.R.L.  
 MERCERIA - GIOCATTOLI - PROFUMERIA  
 SAPONI - MAGLIERIA - INTIMO - CARTOLERIA

Via G. Pascoli, 22 - Castelnuovo di Garfagnana  
 Tel. e Fax 0583-62301 - Email: rosa-srl@libero.it



**BIGGERI**  
 IMPIANTI ELETTRICI

Via Valmaira, 4 - Castelnuovo di Garfagnana (Lu)  
 Tel. 329 5918141  
 impiantielettrici@biggerisnc.it

Impianti elettrici civili e industriali  
 manutenzione impianti e macchinari  
 quadristica  
 automazione  
 illuminazione stradale  
 impianti energie rinnovabili



**prodotti tipici**  
 funghi - farine - farro  
 formaggi - confetture  
 prodotti del sottobosco

strada provinciale per S. Romano  
 Loc. Pantaline, PIEVE FOSCIANA (Lu) - Tel. e Fax 0583 643205

Via del Fiore, 1 - ROGGIO  
 55030 Vagli Sotto (Lu) - Tel. e Fax 0583 649163

[www.bontadellagarfagnana.com](http://www.bontadellagarfagnana.com)  
 info@bontadellagarfagnana.com



**Centro Casa Bonaldi**

*Articoli Casalinghi e da Regalo - Lampadari - Giocattoli*  
**LISTE DI NOZZE**

sua abitazione ed andarlo a prendere per proprio uso quotidiano, non in fiaschi ma in caraffe. Ciò per impedire che parte di esso venisse servito senza pagare il dazio agli avventori dell'Osteria del Piano. Il proventuale era infatti convinto che il mezzadro del conte Carli, avendo la cantina contigua alla nota Osteria, passasse parte del proprio vino al gestore della mescita, che guarda caso si chiamava Nicolao Bacci.

Incontrollabili erano poi le osterie che vendevano merci diverse nello stesso locale. Non era infatti difficile che una mescita di vino smerciasse anche polvere da sparo e pallini da caccia, oppure vino e pannine, come ne caso del signor Giuseppe Marroni con attività nel centro di Castelnuovo. Egli, nel luglio del 1839, così scriveva a Pietro Paolo Bertagni podestà di Castelnuovo: «Il sottoscritto servo, ed oratore della Signoria Vostra Illustrissima umilmente espone che a causa anche della mercatura di telerie e Pannine alla quale si è dedicato, ha ora tralasciato se non del tutto almeno per poco di vendere vino, e cibarie come in addietro, nulla meno, desiderando di vendere nel proprio locale ancora vino ad uso cantina, prega voler diminuire la quota nel riparto che sarà prefissata nel prossimo venturo anno». Ma ad illuminarci ancor più su quanto allora fosse diffusa l'evasione del dazio sul vino, è una lettera che il proventuale Davino Gaddi scrisse al Podestà di Castelnuovo il 16 aprile 1849: «Nel rimetterle le Matrici dei Bollettari del Dazio per il decorso semestre, Le ricordo di aver più volte dimostrato che già da tempo ogni settimana quivi si introduce quattro o cinque birocciate di vino forestiero, che questo vino vien rimesso o in luoghi particolari, o in Osterie senza denunziarlo, e se qualcuno lo ha denunziato non ne ha poi reso conto, per cui il Proventuale non ha potuto saper ove sia andato, e per quanto i suoi commessi siano attivi a nulla o quasi nulla serve non venendo daziato di detto vino che ben pochi barili la settimana.

Mi permetto anche di rammentarle di avere inoltrato dall'Ottobre p.p. a questa parte, non poche Contravvenzioni fatte a diversi Rivenditori

di Vino senza mai averne conseguito il disbrigo che sollecitamente doveva eseguirsi, per cui ciò ha portato abusi su abusi e non solo negli Individui stessi che hanno contravvenuto e continuano tal genere a danno del Proventuale. Anche altri individui per questo cattivo esempio si sono anch'essi abusati di vendere, e vendon tuttora Vino al minuto senza dazio, come farebbe Bertolini Antonio in Piazza al negozio da lui amministrato di ragione di Bertolini Giuseppe, al canto della Barchetta ed altri, e prova di ciò ne darebbe una non piccola parte di questi cittadini che all'uopo verrebbero indicati. È questo adunque il modo o Illustrissimo signor Podestà di garantire il Proventuale e fare l'interesse di questo Municipio?

Che l'evasione fiscale del vino fosse nell'ottocento più accentuata di qualsiasi altro genere mercantile non si può certo negare ed il Gaddi, proveniente da una antica famiglia di esattori, ben conosceva la situazione e tutti i trucchi che venivano posti in essere per evadere l'esoso balzello. Però, tutto sommato, i ricavi dovevano essere ugualmente assai proficui se, alla fine di ogni triennio, gli aspiranti proventuali facevano, come si suol dire a cazzotti, per ottenere dal Comune l'appalto del dazio sul vino venale o forestiero.

Guido Rossi

## IMMONDEZZAI DEL PASSATO: NUOVI DATI DALLA FORTEZZA DELLE VERRUCOLE

Le modifiche subite nei secoli dalle strutture architettoniche della Fortezza delle Verrucole hanno reso assai difficile la lettura del divenire del fortilizio, risultante – di fatto – dall'assemblaggio di più corpi di fabbrica. Pur limitandoci alla parte più importante ed imponente del monumento: il Torrione poligonale –

eretto nel punto più elevato del colle dagli Estensi – anche questo non è certo opera unitaria, ossia rimasta nella sua configurazione originaria, ma esito di una lunga e complessa elaborazione che certamente ha modificato pure i vani, già esistenti e di poi nuovamente creati con l'innalzamento del Torrione, diversamente utilizzati nei vari periodi storici. È ovvio, data la lunga vita della Fortezza, che non sempre è facile cogliere con precisione le modifiche che hanno interessato i numerosi ambienti di vita e ancor meno i relativi usi.

Da un punto di vista assai diverso, solo gli immondezzei ci possono fornire dati concreti circa i consumi alimentari, gli oggetti della cucina e della tavola e la loro provenienza. Le discariche dei rifiuti della Fortezza, quindi, sono 'fonti' circa l'avvenuto uso e rottura e rimozione dei manufatti di uso quotidiano nel passato, in particolare delle ceramiche. Esse rendono particolarmente fruttuosa, in un certo qual modo, l'attività dell'archeologo, ove in specie non vi sia stata dispersione dei materiali di rifiuto ma loro accentramento in ristretti ambienti, come nei cosiddetti 'pozzi da butto' dei castelli. Nello specifico il riferimento non può che essere relativo alla Rocca di Camporgiano in cui tre diversi vani sotterranei – ricavati nell'intercapedine fra la cortina meridionale nuova e i precedenti muri del castello medievale – furono utilizzati per gettarvi i rifiuti prodotti dalla comunità che viveva nella rocca estense. Riguardo invece al Torrione della Fortezza delle Verrucole, il grosso dei rifiuti è stato scaricato all'esterno, ma fino ad ora erano note solo due discariche: una alla base del Torrione poligonale, ove nell'alto si apre una finestra – da cui i rifiuti venivano gettati – corrispondente alla stanza della cucina interna alla struttura nella sua parte occidentale; l'altra sottostante il "gabinetto pensile" – detto così in quanto aggettante dal muro perimetrale al cosiddetto 'orto del capitano' – da cui erano stati scaricati, con caduta verticale, anche i rifiuti della cucina e della mensa. Trattasi per ambedue



**ALBERGO • RISTORANTE**  
**L'Appennino**  
 da Pacetto

**CUCINA CASALINGA**  
**SPECIALITÀ FUNGHI,**  
**CACCIAGIONE**

55030 San Pellegrino in Alpe - Tel. 0583 649069 - 0583 649112



**Moscardini**  
 Abbigliamento  
 dal 1963

Castelnuovo di Garfagnana • Tel. 0583 62060



# autoscuole salvino

Castelnuovo di Garfagnana 55032 - via F. Azzi, 43  
Tel. +39 0583 641622 - Fax +39 0583 648433  
castelnuovo@autoscuolesalvino.com - agenziasalvino@libero.it

Fornaci di Barga 55052, p.zza Don Minzoni  
Tel. e Fax +39 0583 709911 - fornaci@autoscuolesalvino.com

**www.autoscuolesalvino.com**

CONSEG. PATENTE  
A-B-C-D-E  
AGENZIA PRATICHE  
AUTOMOBILISTICHE

# GIULIANI e C. s.r.l.

SERVIZIO  
  
Vendita ric. e acc.  
Diagnostica elettronica

**Officina meccanica e autocarri - Autovetture - Autonoleggio  
Veicoli commerciali - Vendita auto nuove ed usate - Accessori**

CASTELNUOVO di GARFAGNANA (LU) - Via G. Marconi, 24

☎ e Fax **0583.62049**

PIEVE FOSCIANA (LU) - loc. Pantaline Tel. **0583.65678**

di luoghi di discarica settecenteschi, mentre per il XV secolo (parte finale) i rifiuti domestici erano stati utilizzati per riempire una concavità morfologica all'interno del sopradetto 'orto del capitano'. Per i particolari si rimanda a G. Ciampoltrini e P. Notini, *Le Verrucole di San Romano in Garfagnana. Archeologia di una rocca estense nell'Alta Valle del Serchio* (2007) relativamente ai dati raccolti durante l'iniziale restauro del monumento. Ora nuovi motivi di studio ci sono offerti da una breve trincea che ha solcato il versante orientale del colle in funzione della messa in posa della monorotaia per il 'trenino' che porterà in Fortezza. Da questa fossa sono emersi una quantità notevole di frammenti ceramici di vario tipo che però – ahimè! – per la maggior parte sono ridotti a piccole dimensioni e di ciò cercherò di darne spiegazione. La frammentazione va ricondotta alla lunga storia subita dai manufatti prima del loro recente riaffiorare dalla terra. Chiariamo intanto che la suddetta fossa si trova ad oriente della base del torrione poligonale, ma a circa una sessantina di metri da essa, quindi non possono esservi giunti direttamente per caduta dall'alto. Precisiamo, inoltre, che insieme ai cocci, prevalenti, si trovano pure i resti ossei degli animali cucinati e mangiati, vetri pertinenti a bicchieri e bottiglie, ferri (per lo più chiodi), frammenti di pipe e di scaldini ed altro, come valve di arselles che dovevano essere state consumate nel Torrione. Di questi molluschi bivalvi si è riscontrata la presenza pure nella Rocca di Camporgiano e di Castelnuovo, quasi attestazione di un regolare commercio, nonostante la distanza e le Apuane che ci separano dal mare. Riguardo alla estrema frammentazione delle ceramiche si deve pensare ad una prima iniziale rottura delle stoviglie durante l'uso, al successivo impatto nella loro caduta dall'alto contro il muro a scarpa del Torrione, ai lavori di scasso e di recupero del terriccio nell'opera (ottocentesca) di terrazzamento del pendio, ed infine alla messa in posto a riempire un avvallamento nella roccia di base; da ultimo portiamo in causa anche la benna dell'escavatore che pur riportandole a giorno le ha ulteriormente frantumate. Vicende complesse denotate dalla lacunosità dei pezzi, che molti saranno andati dispersi altrove per i trasferimenti subiti; pur tuttavia sufficienti a farci comprendere il livello sociale degli utilizzatori, deducibile



Frammenti di ceramiche rinascimentali da una fossa sul fianco orientale della Fortezza

dalla qualità delle ceramiche che ci sono pervenute. Al di là delle dimensioni, queste rimandano a quelle dei 'pozzi da butto' della Rocca di Camporgiano, sede dell'omonima Vicaria, per i frammenti di maioliche riconducibili a produzioni di Faenza e di Montelupo, e di ingobbiate e graffite padane di alta qualità che ci fanno rimpiangere la sorte subita da così sontuosi pezzi.

Dal contesto si configurano trecento e più anni di utilizzo delle stoviglie funzionali ai corpi di guardia del Torrione e ai loro comandanti; tipi e forme sono ricostruibili e classificabili nonostante le dimensioni dei pezzi recuperati. Come è noto gli archeologi possono immaginare un pezzo nella sua interezza anche tramite un piccolo frammento (piatto, ciotola, o boccale che sia) e nel caso, per le vicende raccontate, un pezzo intero sarebbe stato sicuramente fuori luogo. Anche se l'attività archeologica è stata talora definita in modo assai riduttivo "scienza della spazzatura", nel caso abbiamo documentato, oltre i tipi e le classi ceramiche ed altri particolari oggetti, l'uso di buttare le immondizie, inizialmente, dagli spazi vuoti fra merlo e merlo e di poi, per le modifiche intervenute, dalle finestre del Torrione poligonale nel suo lato orientale. (Con questo sintetico scritto si chiude quanto rilevato durante i lavori per la messa in opera della monorotaia per il 'trenino' che collegherà il paese delle Verrucole alla Fortezza. Di un primo esito archeologico di questi lavori si era già data notizia nel precedente numero di questo Corriere, relativamente a fasi più antiche di occupazione del rilievo).

Paolo Notini

## LA FESTOSA SOLIDARIETÀ DEL PROGETTO ARALYA SRI LANKA

Sabato 19 maggio giornata di solidarietà, gioia e tanta partecipazione nel centro storico di Castelnuovo in piazza Umberto ed in piazza delle Erbe con il progetto Araliya Sri Lanka. Numerose associazioni sportive e culturali dalle 15 alle 24 nonostante le condizioni meteo incerte, hanno partecipato ed animato la manifestazione, dando con il loro cuore grande il meglio di sé per un'iniziativa a scopo benefico e di solidarietà per lo Sri Lanka. Nello specifico si sono raccolti fondi a favore dell'associazione Home x People che opera da anni nel centro di Unawatuna, cittadina a sud dello Sri Lanka. Hanno dato il loro sostegno anche il Comune di Castelnuovo e l'Unione dei Comuni della Garfagnana.

L'iniziativa ha coinvolto tante associazioni locali: Comete, Autieri, Cefa, Cefa Baskin, Protezione Civile e Misericordia Castelnuovo, Scuola Civica di Castelnuovo, Scuola Centro Danza Artisti di Ilaria Pilo, Dance Academy di Silvia Deiana, Gruppo danza dello Sri Lanka, palestra Body Planet, US Scuola Calcio Cas Castelnuovo di Garfagnana, Scuola di Musica Jam, Pro Loco Castelnuovo.

Tutte hanno partecipato in spirito di solidarietà e di collaborazione anche con dimostrazioni pratiche delle loro attività animando il centro

segue a pag. 6



Una delle esibizioni in Piazza Umberto

TORTELLI  
BORSE  
SCARPE  
TORTELLI

☎ 0583.62175

Via N. Fabrizi "La Barchetta"  
CASTELNUOVO di GARF.

VALIGE

# TORTELLI

Marche di massima garanzia



# Fioravanti Capretz s.r.l.



**INGROSSO**  
**BIRRA - BIBITE - ACQUE MINERALI - VINI e LIQUORI**

55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lucca)  
Via Arni, 1 (Loc. ex Calto) Frazione Torrite - Tel. 0583.62605 - Fax 0583.644579



**ECOL STUDIO** 

LABORATORIO DI ANALISI CLINICHE, CHIMICHE E MICROBIOLOGICHE

CON PIÙ DI 30 ANNI DI ESPERIENZA

MDL È UN'AREA SPECIALIZZATA DI ECOL STUDIO SPA

Esami di routine in 24 H!

Sabato mattina aperti!

Autorizzazione Comunale Prot. N. 20286 del 23/12/2011  
Autorizzazione Unica Sog. 2518/12 Prot. N. 8777 del 19/11/2012  
Accreditamento Servizio Sanitario Nazionale  
Direttore Sanitario Dottor Baldassare Pizzini

via G. Tovani 18/b Tel +39 0583 808840 Email: lab@emmedielle.com  
55022 Fornoli (LU) Fax +39 0583 805498 www.emmedielle.com

**Ambrosini**

OROLOGERIA **SEIKO CASIO**

OREFICERIA - ARGENTERIA - MEDAGLIE

COPPE - OTTICA LOZZA - FILOS

PIAZZA AL SERCHIO (Lu) - Tel. 0583.696058

storico di Castelnuovo. E non sono mancate anche le associazioni con specialità gastronomiche capitanate dalla condotta Slow Food Garfagnana Valle del Serchio e dalle specialità dei suoi presidi e prodotti tipici fra cui il prosciutto bazzone, il biroldo ed il pane di patate. Insieme ai soci e volontari Slow Food, anche l'ASD Filicaia Diavoli Rossi, ASD Villetta 2012, ASR Cascio, Circolo di Torrite e gli Autieri della Garfagnana. Presenti anche l'associazione Il Sogno e i banchetti dell'associazione dello Sri Lanka sotto il Loggiato Porta.

Ad esibirsi dalle ore 15 la sfilata inaugurale degli sbandieratori di Galliciano. A seguire le scuole locali di ballo insieme alla Muffrina di Camporgiano che ha donato alle tante persone giunte per l'occasione, momenti di folklore garfagnino. Un modo voluto quasi per gemellarsi con le esibizioni di ballo, danze e colori locali del paese asiatico. Una maniera per ricordare ciò che il viareggino Stefano Benedetti ed un gruppo di amici formarono nel 2005 a Castelnuovo e nelle vicinanze garfagnine: un percorso di aiuti sempre vivo per l'inserimento specialmente delle persone con disabilità, dopo lo tsunami che colpì lo Sri Lanka nel 2004 con la realizzazione del Centro polifunzionale per bambini e ragazzi, costruito e inaugurato nel 2007 in Sri Lanka nel distretto di Galle e proprio nel villaggio di Unawatuna. Sin da subito il comune di Castelnuovo rispose con entusiasmo e dedizione all'iniziativa insieme ad altre istituzioni della Provincia di Lucca, mettendo insieme i fondi provenienti da diversi enti per la creazione di una struttura che accogliesse la parte più giovane della popolazione cingalese. In un'ottica ancora oggi viva, presente e percepibile di aggregazione, condivisione e supporto educativo. L'iniziativa ha visto anche una cena a partire dalle ore 19 in via Vittorio Emanuele e si è conclusa in piazza Umberto alle ore 21,30 con l'esibizione delle danze tipiche cingalesi e lo spettacolo del comico lucchese Matteo Cesca.

Gregorio Andreini

## UN POLO MUSEALE DEDICATO ALL'ARIOSTO A CASTELNUOVO

Con due milioni e mezzo di euro di investimento e un cantiere di un anno e mezzo nella Rocca sorgerà il polo museale dedicato all'Ariosto su disegno del team del professor architetto Marco Dezzi Bardeschi. Al teatro Alfieri, alla presenza di un buon pubblico, tra cui le delegazioni delle Superiori di Castelnuovo e dell'Istituto "Passaglia" di Lucca, si è tenuta la presentazione pubblica del progetto con gli interventi del presidente Unione Comuni Garfagnana Nicola Poli, dei sindaci di Castelnuovo Andrea Tagliasacchi e di San Romano Pier Romano Mariani, del soprintendente ai Beni architettonici e ambientali di Lucca e Massa Carrara Luigi Ficacci, del coordinatore del progetto Marco Dezzi Bardeschi, della professoressa Lina Bolzoni della Scuola Normale Superiore di Pisa, del tecnico comunale Vincenzo Suffredini, del professor Pierluigi Panza del Politecnico di Milano, dei segretari regionali del Ministero dei beni e della attività culturali e del turismo (Mibact) per

l'Emilia Romagna Sabina Magrini e per la Toscana il delegato Fabrizio Borelli. Il sindaco Tagliasacchi è sicuro che con il restauro della Rocca si aprirà una nuova stagione per Castelnuovo dal punto di vista culturale ed economico. Per favorire la comprensione del progetto è stato stampato da Maria Fazzi Pacini editore anche un volumetto di 80 pagine "Universo Ariosto a Castelnuovo", sempre a cura del gruppo Dezzi Bardeschi. Il progetto, nel marzo scorso, era già stato presentato a Ferrara, antica capitale di casa D'Este, nel Salone internazionale del restauro dei musei e delle imprese culturali. Ricordiamo che il complesso della Rocca Ariosteca è già stato interessato da due lotti di lavori. Il primo ha riguardato il risanamento del tetto, con i lavori eseguiti dall'impresa Lorenzini Pietro di Barga su progetto degli architetti Pietro Luigi Biagioni e Marco Ferrando di Castelnuovo, con responsabile dell'esecuzione il geometra Vincenzo Suffredini dell'ufficio tecnico comunale, con finanziamento della Regione Toscana e dalla Fondazione Cassa di Risparmio di Lucca. Il secondo ha interessato il recupero, ammodernamento e messa in ulteriore sicurezza dell'edificio dell'ex archivio "Sala Suffredini" di fronte alla Rocca Ariosteca, facente parte del complesso.

Dino Magistrelli



Presentazione del progetto di restauro, parla l'architetto Dezzi Bardeschi

## ESTETICA ELLE

Un vero paradiso per il tuo benessere... **unisex**

Doccia solare - Depilazione definitiva  
Ceretta - Trucco - Trattamenti viso  
Manicure - Pedicure estetico e curativo  
Trattamenti corpo anticellulite - rassodanti  
Ricostruzione unghie  
Truccatrici di Miss Italia

Via Garibaldi, 9 - CASTELNUOVO  
Tel. 0583.62516



## STUDIO PALMERO - BERTOLINI

ASSOCIAZIONE PROFESSIONALE

DOTT. LUCIANO BERTOLINI • DOTT. MICHELA GUAZZELLI  
RAG. MASSIMO PALMERO • DOTT. SARA NARDINI

Castelnuovo di Garfagnana - Via Debbia, 6 - Tel. 0583 644115  
Piazza al Serchio - Via Roma, 63 - Tel. 0583 1913100

Contabilità: fax 0583 62117 - e-mail: info@palmerobertolini.it  
Paghe: fax 0583 1990021 - e-mail: paghe@palmerobertolini.it





Apicoltura  
**Angela Pieroni**  
MIELE, PAPPA REALE  
e derivanti dell'Alveare

**Sillicagnana - S. Romano Garf. - Tel. 0583.62944**

**Macelleria**  
**BROGI**  
da antica tradizione

**CARNE DI 1<sup>a</sup> QUALITÀ**

Tel. 0583 644214

Piazza delle Erbe - Castelnuovo di Garfagnana



## NOTIZIARIO UNIONE COMUNI GARFAGNANA

**Unione Comuni Garfagnana: un importante segnale di sostegno per le iniziative e manifestazioni di ampio respiro capaci di promuovere la Garfagnana nel suo insieme grazie all'opera delle Associazioni locali e dei tanti volontari, vera anima del territorio**

Nel contesto della Garfagnana il "capitale sociale" costituisce una dimensione essenziale per il complessivo sviluppo socio-economico-culturale del territorio. L'impegno di un territorio nei confronti delle situazioni di disagio costituisce un elemento indispensabile per garantire le condizioni effettive di quello stesso sviluppo. I processi di cittadinanza sono pensati, oggi, non soltanto come percorsi di riconoscimento di diritti da esigere, come rivendicazione di condizioni di uguaglianza di opportunità, ma anche come sviluppo sempre più ampio di capacità di agire. Negli ultimi tempi l'importanza di questo tema è cresciuta particolarmente enfatizzandone il ruolo del volontariato in quanto rete di relazione fiduciarie in grado di estendere la possibilità di cooperazione sociale, di solidarietà ed inclusione e risorsa per lo sviluppo sociale del territorio. In Garfagnana sono oltre 200 le Associazioni che si impegnano nei nostri piccoli paesi per superare problemi che a volte le istituzioni, da sole, non riuscirebbero ad affrontare e per animare culturalmente e socialmente le comunità, anche in funzione turistica. E la sensibilità dell'Unione Comuni Garfagnana verso le problematiche dell'associazionismo e del volontariato è nota, sia in termini politici che operativi, come emerso anche da studi scientifici come quello in collaborazione con il Dipartimento di Scienze Sociali dell'Università di Pisa, ed al costante supporto fornito alle articolate iniziative attraverso cui questo complesso mondo si esprime. La Giunta dell'Unione composta dai Sindaci dei Comuni componenti concretizza questo sostegno con un programma annuale di interventi

che prevede l'assegnazione di contributi a favore di associazioni e Pro Loco, senza scopo di lucro, con la capacità di presentare progetti e attività di rilevante interesse intercomunale, di ampio respiro e coinvolgimento di area, nell'ambito di iniziative di carattere culturale, ricreativo/sportivo, volontariato sociale e civile, interesse generale, per i quali, anche per il 2018, l'Ente ha stanziato 20.000 euro, che andranno a sostenere attività da realizzare entro la fine dell'anno. La promozione del turismo culturale e sostenibile riveste particolare importanza nell'azione amministrativa dell'Unione ed è considerato uno strumento per accrescere l'occupazione e la prosperità economica del territorio. Un territorio ricco di eventi costituisce il presupposto per lo sviluppo del settore che, attraverso l'Osservatorio di Destinazione Turistica, viene studiato in tutte le sue dinamiche e i suoi aspetti al fine di elaborare una nuova strategia di marketing territoriale e promuovere i più opportuni interventi per un turismo sostenibile e competitivo. In questo senso, in Garfagnana, come tutti gli anni, la bella stagione si prospetta ricca di eventi nel segno della tradizione, della cultura, dell'animazione e della gastronomia con sagre con i piatti della tradizione locale, solennità religiose, spettacoli teatrali e folcloristici, musica, mostre, incontri con artisti, convegni, sport, tutte occasioni da vivere in compagnia e in grado di rispondere ai diversi interessi di cittadini e graditi visitatori. Proseguendo una tradizione consolidata l'Unione Comuni ha voluto raccogliere e pubblicare, nella consueta veste della Collana Editoriale della Banca dell'Identità e della Memoria della Gar-

fagnana, il calendario delle manifestazioni, pensandolo come un potente biglietto da visita e di attrazione, da distribuire presso gli operatori dei Comuni componenti e i punti di informazione turistica del territorio.

Il Presidente dell'Unione Comuni Garfagnana Nicola Poli esprime la propria soddisfazione per lo sforzo, dovuto al difficile momento congiunturale, che l'Ente è riuscito a fare mettendo in bilancio la possibilità di intervenire a sostegno di tutti coloro che si muovono al rafforzamento del Capitale Sociale della Garfagnana, una realtà attiva e capillarmente presente sul territorio, determinante per il suo sviluppo. Questo intervento vuole rappresentare un importante segnale di sostegno per le iniziative e manifestazioni di ampio respiro e lo stimolo al lavoro di squadra e ad una nuova dimensione di eventi ed attività che saranno capaci di promuovere la Garfagnana nel suo insieme grazie ai tanti volontari, vera anima del nostro territorio. Le numerose manifestazioni che animano le giornate e le serate estive trovano nel mondo del volontariato e dell'associazionismo, dinamico e attivo, un motore fondamentale che l'Unione vuole continuare a sostenere ed incentivare.

Oltre che in forma cartacea le manifestazioni sono pubblicate sul sito della Banca dell'Identità e della Memoria della Garfagnana all'indirizzo [www.garfagnanaidentitaememoria.it](http://www.garfagnanaidentitaememoria.it), sul sito istituzionale dell'Unione Comuni Garfagnana [www.ucgarfagnana.lu.it](http://www.ucgarfagnana.lu.it), nella sezione manifestazioni, e sul portale turistico della Garfagnana [www.turismo.garfagnana.eu](http://www.turismo.garfagnana.eu). Nella pagina facebook SiAmolaGarfagnana, saranno quotidianamente inseriti gli eventi in programma, integrati con le manifestazioni segnalate dopo la stampa dell'opuscolo. Il calendario verrà distribuito alle strutture ricettive e messo a disposizione per quanti lo desiderano presso l'Unione Comuni Garfagnana e l'Ufficio IAT Garfagnana, nei Comuni e nei punti di informazione turistica locali.

**CALZATURE**

e-mail: [fontana1@hoymail.com](mailto:fontana1@hoymail.com)  
[www.geoticles.com/baja/4349/vetrina.html](http://www.geoticles.com/baja/4349/vetrina.html)

**fontana**

**Vasto assortimento uomo, donna, bambino**  
**Calzature artigianali e su ordinazione.**  
**Si eseguono riparazioni.**

Via Fulvio Testi 6/b - Castelnuovo di Garfagnana (Lucca)  
Tel. 0583 62263 - Fax 0583 644271

**CASEIFICIO ARTIGIANO**

**Bertagni Bruno & C.**

dai verdi pascoli della Garfagnana la genuinità sulla vostra tavola

**Pieve Fosciana Tel. 0583.62723**

**LIA GROSSI**

ARREDAMENTI

[www.liagrossi.com](http://www.liagrossi.com)

Via Pascoli 32, Castelnuovo - Tel. e fax 0583/62102  
Email: [grossi.lia@tin.it](mailto:grossi.lia@tin.it)

disegna la tua casa

**Calzature**

**Romolo Pocai & C. sas**

Via Nicola Fabrizi, 2  
Castelnuovo Garfagnana  
Tel. e Fax 0583 62408

1918 - 2018  
100 anni insieme





LAVORAZIONI  
MARM E GRANITI  
**BIAGIONI**  
www.biagionimarmi.com

Vasta esposizione  
d'arte funeraria  
e accessori in  
bronzo, sculture,  
lavorazione  
cucine in massello,  
bagni, caminetti,  
edilizia

CASTELNUOVO di GARFAGNANA via d'Arni, 1/a Torrite  
Tel. 0583.62995 Fax 0583.639477 E-mail: biagionimarmi@gmail.com

Ristorante  Albergo  
da **Carlino**  
*25 camere  
con bagno*  
**SPECIALITÀ GARFAGNINE**

CASTELNUOVO DI GARFAGNANA - Via Garibaldi  
Tel. 0583 644270

[www.dacarlinio.it](http://www.dacarlinio.it)



**BANCHETTI E  
ALTRE CERIMONIE**

## INAUGURAZIONE MOSTRA FOTOGRAFICA "DAGLI ARDITI AGLI INCURSORI"

Sabato 26 maggio, presso la "Sala Suffredini" a Castelnuovo di Garfagnana, è stata inaugurata una mostra fotografica con documenti e fotografie storiche degli Arditi Distruttori Regia Aeronautica e dell'attuale 17° Stormo Incursori dell'Aeronautica Militare.

Organizzata dal Nucleo Paracadutisti Garfagnana in collaborazione con il 17° Stormo Incursori,

Tenente Incursore Giuseppe Campisi in rappresentanza del 17° Stormo.

Ha partecipato alla cerimonia anche la dott. Annamaria Cicchetti, Direttore Responsabile della rivista "Folgore".

Dopo l'indirizzo di saluto dell'Assessore Raggi, ha fatto gli onori di casa il Fiduciario del Nucleo Paracadutisti Garfagnana, Sergente del Genio Guastatori Paracadutisti Riccardo De Lucia, che ha poi lasciato la parola al Presidente di Assoarma Lucca, Sergente degli Alpini Ermanno Lucchesi il quale ha portato il saluto delle Associazioni d'Arma della provincia e si è complimentato per l'iniziativa.

Il primo intervento di carattere storico è stato rappresentato da una sintesi sulla costituzione

che per molti anni ha militato nella "pattuglia acrobatica" dei "Falchi Blu" dell'Aeronautica Militare, partecipando a numerose manifestazioni in Italia e all'Esterro e per oltre dieci anni ha anche svolto le funzioni di "speaker" della pattuglia acrobatica nazionale "Frecce Tricolori" in occasione delle manifestazioni aeree.

Il Tenente Incursore Campisi ha poi tracciato un quadro delle attività del 17° Stormo Incursori, presso il quale presta servizio dopo aver frequentato l'Accademia Aeronautica, oggi impegnato in diversi scenari internazionali dove sono richieste le doti di professionalità, intraprendenza e capacità militare proprie del reparto.

Al termine degli interventi, sono stati consegnati ai relatori alcuni simbolici doni offerti dal Comune e dalla Pro Loco di Castelnuovo di Garfagnana, oltre al calendario 2018 del Nucleo Paracadutisti Garfagnana.

Hanno preso parte alla cerimonia, oltre a molti cittadini, il Comandante della Brigata di Castelnuovo di Garfagnana della Guardia di Finanza, i rappresentanti dell'Associazione Nazionale Carabinieri, dell'Associazione Nazionale Artiglieri, dell'Associazione Nazionale Forestali, dell'Associazione Nazionale Granatieri e dell'Associazione Nazionale Autieri d'Italia. Prossimo appuntamento per domenica 24 giugno, a Vagli Sotto, per inaugurazione di un monumento in ricordo delle missioni in Africa Settentrionale e in Sicilia compiute dagli ADRA e dal X Reggimento Arditi nella seconda guerra mondiale.

Luigi Casanovi



Il tavolo degli oratori: da sinistra De Lucia, Rinaldi, Raggi, Campisi e Casanovi.

la mostra ha visto esposte per la prima volta le fotografie storiche provenienti dagli archivi degli ADRA Dante Lazzeri, Carlo Coppi, Vittorio Balmas e Franco Costanzo, oltre a immagini relative alle attività addestrative degli attuali Incursori.

All'inaugurazione della mostra ha presenziato il Generale B.A. Incursore Riccardo Rinaldi, già Comandante del 17° Stormo Incursori e oggi Comandante della Scuola di Aerocooperazione sull'aeroporto di Guidonia, accompagnato dal

e lo sviluppo dei reparti speciali della Regia Aeronautica, con proiezione di immagini e carte topografiche delle zone di operazioni, a cura del Tenente dell'Arma Aeronautica Luigi Casanovi, del Nucleo Paracadutisti Garfagnana.

Ha poi preso la parola il Generale B.A. Incursore Riccardo Rinaldi che ha ricordato lo sviluppo delle attività di paracadutismo nell'Aeronautica Militare dal secondo dopoguerra a oggi. Il Generale Rinaldi, oltre a possedere a qualifica di Incursore, è stato ed è un esperto paracadutista

## UN'ALTRA FUSIONE SALTATA

Dopo il "no" dei cittadini alla fusione tra i Comuni di San Romano, Pieve Fosciana e Foscandora, lo stop alla procedura per Galliciano Molazzana e Fabbriche di Vergemoli, un'altra proposta di fusione ha conosciuto il fallimento delle urne: quella ipotizzata tra Castiglione di Garfagnana e Villa Collemandina.

Va precisato che, a differenza di altre situazioni, i due primi cittadini, Gaspari e Tamagnini hanno organizzato molti incontri per spiegare ai loro cittadini il motivo per il quale auspicavano la fusione tra i loro Comuni. Altrettante iniziative sono state poste in essere da comitati contrari



# FRATELLI FACCHINI

AUTOVETTURE NUOVE USATE - VEICOLI COMMERCIALI  
AUTOVETTURE AZIENDALI KM ZERO

Via Roma, 8 - 55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lu) - Tel. e Fax 0583.62157 - [fratellifacchini@yahoo.it](mailto:fratellifacchini@yahoo.it)





**RISTORANTE**  
**DA STEFANO**  
 del Cav. Zeribelli Stefano  
 SPECIALITÀ DI MARE

Via Matteotti, 21 - Tel. 0584 31009  
**VIAREGGIO - (Lu)**  
 chiuso il giovedì



TIPOLITOGRAFIA  
**AMADUCCI**  
 di BASILI LUCA e GIUSEPPE

dalla progettazione  
 grafica alla stampa  
 offset & digitale

**www.amaducci.it**

BORGO A MOZZANO (LU) - Via della Repubblica, 13  
 Tel. 0583 88039 - Fax 0583 889735  
 E-mail: amaducci@amaducci.it



alla proposta, in primis quello di tutela della Costituzione che già aveva lavorato alacremente in vista del referendum, poi bocciato, a Foscian-dora Pieve e San Romano. Insomma, un bel momento di incontro e, talvolta anche di scontro, di idee come avveniva in passato. In un momento in cui tutto viene filtrato dai social, con concetti sommari e fake news, in questo caso la popolazione ha riscoperto la piazza, dove, con incontri molto partecipati, si sono contrapposte le due diverse correnti di pensiero. Anche solo per questo, per la ritrovata capacità di confrontarsi occhi negli occhi e non dietro una tastiera, credo che abbiamo vinto tutti. Come detto prima, la proposta di fusione ha incontrato il “no” dei cittadini, ovvero, per esser precisi, hanno espresso il loro dissenso i cittadini di Castiglione, quelli di Villa Collemantina che, però hanno partecipato in numero minore alle consultazioni, avevano dato parere favorevole, però per un complicato conteggio disciplinato a livello regionale la proposta risulta respinta. Quello che si vuole cercare di capire è il motivo per il quale i cittadini sono contrari a proposte difese e portate avanti dai sindaci che loro stessi hanno votato. Cercando di lasciare, per un momento, da parte il campanilismo che contraddistingue il DNA di ogni garfagnino, proviamo a fare una riflessione. Le proposte fino ad ora fatte dai primi cittadini hanno trovato il loro perno nella necessità di ricevere gli aiuti regionali e nazionali promessi ai comuni che decidono di fondersi. Somme ingenti, senza vincoli, che per anni vengono erogati ai nuovi “supercomuni”. Quello che non convince, probabilmente, è la mancanza di una progettualità a lungo termine. L’assoluta mancanza di un’analisi del lungo periodo circa l’impatto che la fusione avrà sulla materiale gestione del nuovo comune. La gente si domanda e teme che, finito il periodo degli incentivi, la nuova situazione sarà peggiore della precedente. Il Sindaco di Galliciano, apertamente contrario alla fusione, aveva cercato di fare un esame dell’impatto che il nuovo territorio avrebbe avuto sulla materiale gestione tecnica e finanziaria del comune, e, con ragionevoli margini di incertezza, la situazione risultava molto complessa e sicuramente non migliorativa. Le fusioni, di per sé, come non sono la soluzione a tutti i problemi non sono neanche il coacervo di tutti i mali, il problema è che, in un territorio complesso e disomogeneo come quello garfagnino non si può costruire in modo estemporaneo

nuove entità territoriali basandosi solo su rapporti di “buon vicinato”. Occorre una visione più ampia elaborata a livello di unione dei comuni che porti a ridisegnare l’intera zona tenendo conto di ogni variabile possibile e non solo per la gola dei promessi oboli. I matrimoni di puro interesse non hanno mai portato la felicità.

*Silvia Lucchesi*



## CRONACA dalla VALLE

a cura di Dino Magistrelli

### \* A Castelnuovo verrà soppresso il passaggio a livello ferroviario

A Castelnuovo nei prossimi mesi verrà interessato dai lavori per la costruzione di un sovrappasso che permetterà la chiusura del passaggio a livello attuale di via Fermi ed in contemporanea l’allestimento di un ampio scalo merci al servizio non solo delle aziende castelnuovesi ma anche dell’intera Garfagnana. Al riguardo sono stati assegnati al Comune di Castelnuovo due finanziamenti ministeriali, per un valore complessivo di oltre 4 milioni di euro, entrambi erogati dal Ministero dell’Interno, insieme con il Ministero dell’Economia e delle Finanze. Di questi 3.690.813 euro per la messa in sicurezza della viabilità a seguito della rimozione del passaggio a livello. Poi 492.720 euro per la bonifica di un movimento franoso in località Le Coste. Questo finanziamento si va ad aggiungere ai 4.500.000 di euro stanziati da Ferrovie dello Stato e dalla Regione Toscana per la realizzazione del nuovo Scalo merci della stazione di Castelnuovo. In totale oltre 9 milioni di investimento sul territorio comunale di Castelnuovo. Il progetto è stato illustrato alla stampa dal sindaco Andrea Tagliacchi, dalla vice Patricia Tolaini, l’assessore Ilaria Pellegrini e dal geometra Vincenzo Sufredini.

### \* Importante affermazione per un alunno dell’Ipsia “Simone Simoni”

Nicolas Joshua di Cardoso di Galliciano, della classe 4° A Impiantisti Elettrici dell’Ipsia “Simone Simoni” di Castelnuovo, si è aggiudicato il secondo posto nella gara nazionale 2018,



Lo studente Nicolas Joshua,  
 il professor Vinicio Vanni, l’Ispettore ministeriale, la  
 dirigente scolastica dell’Ipsia di Rimini.

specificata per gli Istituti professionali. La gara, svoltasi presso l’Istituto professionale di Stato “Leon Battista Alberti” di Rimini, ha visto vincitore uno studente dell’Ipsia “Lampertico” di Vicenza. Al terzo posto uno studente dell’Ipsia “Archimede” di Barletta in Puglia. Nicolas, che è stato accompagnato a Rimini dal professor Vinicio Vanni, era in gara nel settore della manutenzione e assistenza tecnica di apparati, impianti e servizi tecnici industriali e civili, indirizzo elettrico elettronico. La gara ogni anno è indetta dal Ministero dell’istruzione con l’obiettivo di perseguire la valorizzazione delle eccellenze, la verifica delle conoscenze, delle abilità, delle competenze e dei livelli professionali raggiunti, lo scambio di esperienze tra realtà socioculturali diverse. Nicolas è stato il migliore nelle prime due prove pratiche riguardanti la progettazione, installazione e collaudo di impianto elettrico civile e la manutenzione e ricerca guasti di un impianto di automazione industriale, ma nella prova teorica lo studente dell’Ipsia “Lampertico” di Vicenza ha saputo risalire la graduatoria e Nicolas è sceso al secondo posto. Un risultato, comunque, brillante, dato che erano presenti Istituti professionali di tutta Italia. Da parte del dirigente scolastico Massimo Fontanelli e degli insegnanti va un meritato elogio a Nicolas, come pure i complimenti calorosi dei suoi compagni. Ai primi tre classificati verrà rilasciato un attestato di merito e una somma in denaro. Ricordiamo anche che l’Ipsia “S. Simoni” si è classificato spesso fra i primi 10 nell’annuale gara nazionale tra i professionali, a dimostrazione che si ottengono ottimi risultati quando tutte le componenti operano con sinergia e passione verso comuni obiettivi di qualità.

**SISTEMI DEPURATIVI**  
**LIGNITI FABIO & C.**

Tel. 0583/68375  
 349/8371640

**SPURGO POZZI NERI**  
**STASATURA CANALIZZAZIONI**

Sistemi depurativi di Ligniti Fabio & C. s.n.c.  
 Via Fondo Il Piano, 14 - Villa Collemantina - Lucca  
 email: [ligniti@sistemidepurativi.it](mailto:ligniti@sistemidepurativi.it)



**DINI MARMI**  
 dal 1888

RIVENDITORE  
 AUTORIZZATO  
 OKITE-SILESTONE

LAVORAZIONE MARMI GRANITI E PIETRE  
 ARTE FUNERARIA

55053 GHIVIZZANO - COREGLIA ANTELMINELLI (LU)  
 Via Nazionale 137

Tel. 0583 77001 - Fax 0583 779977  
[www.dinimarmi.it](http://www.dinimarmi.it) • [staff@dinimarmi.it](mailto:staff@dinimarmi.it)







Via del Colletto - Loc. Torrite  
55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lu)

Uffici di Castelnuovo:  
Tel. e Fax 0583 65036  
Massimiliano: 335 5209390  
Gualtiero: 335 264367

Via della Fontana, 6  
A CERRETOLI a 4 minuti da Castelnuovo  
tra il verde e la quiete

# DA LORIETTA

Ristorante  
Tipico

**Tel. 0583 62191**  
[www.dalorietta.it](http://www.dalorietta.it)



Ampio locale  
per cerimonie

### \* La Corale cerca coristi in relazione ai suoi tanti impegni

La corale del Duomo di Castelnuovo, dopo avere compiuto i "primi" 30 anni di attività, vuole crescere ancora ed ha bisogno di nuove leve per mantenere la sua presenza in numerosi concerti oltre che curare il servizio liturgico nel Duomo Santi Pietro e Paolo in Castelnuovo durante le celebrazioni più importanti. I servizi della Corale più recenti: il concerto presso la chiesa parrocchiale di Careggine con brani di musica sacra che spaziano dal 1700 al 2000, l'accompagnamento della Messa in San Pietro in Vaticano ed il giorno seguente nella Basilica di San Paolo Fuori le Mura. Infine il servizio per l'Ottava del Corpus Domini a Castelnuovo, con musiche nuove composte espressamente per tale occasione dal maestro Luca Bacci da sempre il direttore della Corale castelnuovese. Ultimo appuntamento della stagione, dato che interrompe le prove nei mesi di luglio ed agosto, in Duomo a Castelnuovo per la solennità di San Pietro (29 giugno) dove, come ogni anno, viene eseguito un imponente "Tu es Petrus". La Corale del Duomo in questi anni ha inciso una ventina di Cd, eseguito oltre 450 concerti e partecipato a numerosissime rassegne corali in Italia ed all'estero ricevendo lusinghieri consensi di pubblico e critica. Un piccolo ma significativo fiore culturale all'occhiello della Garfagnana.

### \* Camminata storica da San Pellegrino in Alpe a Galliciano

La nota escursione collettiva tra gli antichi sentieri e i caratteristici paesi della Garfagnana, che la Pro Loco di Galliciano e l'Unione Comuni Garfagnana organizzano ogni anno, si è riproposta con grande partecipazione anche lo scorso 26 maggio.

L'itinerario designato ha ripercorso le antiche vie medievali che scendevano da San Pellegrino in Alpe verso il fondovalle: ben 32 km tra il verde rigoglioso dei boschi e i caratteristici scorci dei borghi attraversati (Valbona, Castiglione di Garfagnana, Pieve Fosciana, Castelnuovo di Garfagnana, Monteperpoli, Cascio, La Barca ed infine Galliciano). Una camminata davvero impegnativa se non fosse stato per i numerosi e gradevoli momenti di ristoro offerti ai "moderni pellegrini" dalle associazioni che collaborano nell'organizzazione.

Molto apprezzata la sosta a Castelnuovo, in cui



Il punto di ristoro allestito dalla Pro Loco di Castelnuovo in collaborazione con la Compagnia dell'Ariosto

i volontari della Pro Loco e le dame della Compagnia dell'Ariosto hanno accolto i viandanti all'ombra del Loggiato Porta.

### \* Ventitre giovani artisti stranieri ospiti di Garfagnana Innovazione a Gramolazzo

Presso i laboratori di Garfagnana Innovazione srl, a Gramolazzo, 23 allievi scultori, maschi e femmine, dei quali un inglese, un canadese, un tedesco, due cinesi e il resto statunitensi, partecipano, per un mese, alla sesta edizione dell'ormai noto workshop digital stone project, promosso in collaborazione tra Garfagnana Innovazione srl e l'organizzazione tecnologica no profit statunitense Digital Stone Project, sorta nel 2005 da un gruppo di scultori al servizio di architetti e designer di tutto il mondo. Quest'anno il digital stone project è dedicato al ricordo del noto artista, prematuramente scomparso, Lawrence Argent (1957-2017), co-fondatore di Dsp, ricordato, all'inaugurazione del corso, con parole commosse, da Marco Lombardi presidente di Garfagnana Innovazione, del ceo Stefano Coiai e del presidente del Dsp Jon Isherwood. I giovani allievi per un mese saranno impegnati nel realizzare una scultura in marmo, sbazzata con un robot a 7 assi con una forma approssimativa al soggetto scelto e poi terminata da loro a mano. Un workshop che rappresenta un collegamento tra il passato, presente e futuro con tecnologie sempre più avanzate, unico nel

suo genere. I 23 studenti sono stati selezionati nelle più importanti università americane e sono stati subito entusiasti del lavoro che li vedrà impegnati per tutto il mese di giugno, confidando nella propria manualità artistica e con l'ausilio della tecnologia messa a disposizione da Garfagnana Innovazione. All'inaugurazione erano presenti anche la consigliera regionale Ilaria Giovannetti, Vittorio Torre in rappresentanza

del Comune di Minucciano, insieme al vicesindaco Erminio Monelli ed i consiglieri Elena Bertagni e Francesco Pierotti, i collaboratori Lorenzo Busti e Quirino Fulceri di Garfagnana innovazione. Il dirigente scolastico dell'Isi Garfagnana, Massimo Fontanelli, ha ricordato l'importanza dell'alternanza scuola - lavoro, mentre l'artista Maria Gamundi ha parlato



In visita alle cave di marmo

dell'utilizzo della tecnologia applicata alla scultura. La sede di Garfagnana Innovazione è in via Primo Tonini, 82 a Gramolazzo.

### \* Migliano, concerto di primavera

Il 1° giugno, nei pressi della Sala Vladimiro Zucchi al CIAF in Migliano, la Filarmonica "I Ragazzi del Giglio" si sono esibiti nel "Concerto



## Ristorante - Albergo diffuso - B&B - Case vacanza

# La Cerageffa

Via Cerageffa - CAPANNE DI CAREGGINE (Lu)  
Tel. 0583.66.70.04 - Cell. 338 354.15.88  
e-mail: [info@lacerageffa.it](mailto:info@lacerageffa.it) • [www.ristorantelacerageffa.com](http://www.ristorantelacerageffa.com)



COMPLESSO TURISTICO



Troverai una vasta esposizione

**roberta**

LE MIGLIORI MARCHE  
CON PREZZI SPECIALI

calzature  
pelletteria  
abbigliamento  
sportivo

Via N. Fabrizi "La Barchetta" - Tel. e Fax 0583.65582  
CASTELNUOVO DI GARFAGNANA (Lu)

Ristorante - Pizzeria

**Il Pozzo** di GIORDANO & MAURIZIO

AMPIO PARCHEGGIO  
GIARDINO ALL'APERTO  
AMPIA SALA PER CERIMONIE CON  
TERRAZZA PANORAMICA

Chiuso il  
Mercoledì

PIEVE FOSCIANA - Via Europa, 12 - Tel. 0583 666380

di primavera". Sotto la direzione del maestro Stefano Pennacchi hanno deliziato il pubblico presente. Durante la serata vendita di piantine il cui ricavato è stato devoluto all'associazione "il Sogno" di Castelnuovo. Al termine dell'esibizione un rinfresco per tutti.

Ivano Stefani

#### \* Il ricordo di Beatrice Angelini all'insegna dell'amicizia

Oltre duecento alunni delle Medie e Superiori, si sono incontrati al cinema Eden a Castelnuovo, a parlare sul tema del valore formativo ed educativo del sentimento dell'amicizia, volto a favorire l'incontro tra i giovani ed il superamento della rivalità, del bullismo, della prepotenza e delle barriere sociali. È stato questo anche il momento conclusivo del concorso "La forza dell'amicizia", intitolato alla giovane studentessa Beatrice



Beatrice Angelini

Angelini, abitante sul Piano Pieve di Castelnuovo, nel ventesimo anniversario della prematura scomparsa. Per le Scuole Medie, il primo premio (500 euro) è stato assegnato alla classe 3A di Castelnuovo. Per le Superiori (sempre 500 euro), alla classe 1B del Liceo Scientifico "Galilei". Altri quattro premi (cofanetti di libri) alle classi 1B e 3C della Scuola Media di Castelnuovo e alla 2C del Liceo e alla 1A di Ragioneria per le Superiori. Alla cerimonia sono intervenuti il sindaco Andrea Tagliasacchi, il parroco di Castelnuovo monsignor Angelo Pioli insieme a don Alex Martinelli, il già dirigente scolastico Luciano Benedetti, il presidente della Fondazione Banca del Monte Oriano Landucci, la professoressa Gabriella Biagioni. Insieme ai tanti ragazzi, i familiari con mamma Luana, papà Pietro Paolo e il fratello Marco, docenti

## La foto d'epoca



Castiglione di Garfagnana, 24 luglio 1931, anno IX Era Fascista.

Gita di un gruppo di combattenti e reduci del comune di Barga in posa nella Piazzola di Castiglione di Garfagnana.  
(Archivio Silvio Fioravanti)

e amici di Beatrice. I premi sono stati offerti dalla famiglia Angelini-Raffaelli, Fondazione Banca del Monte di Lucca, Unione Comuni Garfagnana e Maria Pacini Fazzi Editore di Lucca. Beatrice Angelini (1981-1997), studentessa di Ragioneria all'Itcg "Campedelli" di Castelnuovo era molto attiva. Faceva parte del Coro del Duomo, del Cefa pallavolo, del gruppo parrocchiale Arca e del gruppo "Amici del Quadrato" nel Rione Piano Pieve. Il concorso e la bella mattinata di confronto sul tema dell'amicizia sono stati promossi dal gruppo "Amici di Beatrice" con Elena Bertagni, Sara Bertoncini, Irene Bonugli, Federica Fabbiani, Federica Filippi, Francesca Magnani, Lucia Magnani.

#### \* La Festa della Madonna Pellegrina a Filicaia

Lo scorso sabato 26 maggio a Filicaia si è svolta la tradizionale processione della Madonna Pellegrina

che ha concluso i festeggiamenti religiosi del mese Mariano. Alle ore 21 è iniziata la celebrazione con la recita del Santo Rosario nella Chiesa di San Rocco. Il corteo dei fedeli, assieme al parroco don Giuliano Salotti e alcune autorità comunali, è uscito non appena si è fatto notte, preceduto dalla statua della Madonna che, come da usanza, è stata portata a spalla da alcuni devoti lungo la strada principale del paese. Hanno rallegrato la serata le note della Filarmonica "Alfredo Catalani" di Poggio - Filicaia - Sillicano diretta dal M° Deborah Nardini e le voci della corale locale. Per l'occasione le vie del paese erano state illuminate ed adornate in modo originale dagli abitanti del luogo con lumini di cera, luci elettriche e fiori. La manifestazione ha origini nel secolo passato quando fu festeggiata per la prima volta nel 1948 in occasione della conclusione della Seconda Guerra Mondiale in segno di futuri anni di

segue a pag. 12



**Alvaro Pieroni**  
Private Banker  
Addetto ai Rapporti Istituzionali

**Ufficio dei Promotori Finanziari**  
Via Valmaira, 24 - 55032 Castelnuovo di Garfagnana (LU)  
Tel. +39 0583 65696 Fax 0583 649984  
Cell. 335 5264720 e-mail apieroni@fideuram.it  
Iscritto all'Albo dei Promotori Finanziari



**VENDITA E  
ASSISTENZA  
PRODOTTI  
PER UFFICIO**

LOC. PANTALINE - PIEVE FOSCIANA Tel. e Fax 0583.641077





**Tel. 0583 62044 A. BAIocchi**

CASTELNUOVO di GARFAGNANA - Piazza del Genio, 5 - Fax 0583 65468 - salbecsrl@libero.it



Via del Piano - ROMETTA A.P.  
(Zona industriale)  
54013 FIVIZZANO (MS)

**Tel. 0585 93218 - Cell. 347 5226337**  
begmarmi@libero.it

pace e prosperità. Ancora oggi sono molti i fedeli che vi partecipano per esprimere devozione e ringraziamento.

*Sharon Bonugli*

**\* Le classi terze della Scuola Media di Gallicano sul monte Rovaio**

Le classi terze della Scuola Media di Gallicano hanno partecipato ad un'escursione sul Monte Rovaio seguendo il "sentiero della Libertà", un anello percorribile in circa due ore che parte da località Piglionico in comune di Molazzana e gira intorno al monte stesso. In questo luogo, durante il secondo conflitto mondiale, hanno combattuto i partigiani del gruppo Valanga e da questi eventi prende nome il sentiero. Gli alunni erano accompagnati da alcune guide alpine del Cai Garfagnana, oltre che dagli insegnanti dell'Istituto comprensivo di Gallicano, da Giuseppe Carli, presidente del Comitato Linea Gotica Garfagnana e dal consigliere del comitato Nicolò Micheletti, segretario del Museo di Molazzana. La giornata si è conclusa con la visita al museo della Linea Gotica, allestito a Molazzana presso le ex Scuole Elementari, dove sono raccolti alcuni reperti rintracciati proprio sul monte Rovaio.

**\* Quarta edizione "Garfagnana Epic"**

Nei giorni 2 e 3 giugno si è svolta l'ormai consueta manifestazione ciclistica "Garfagnana Epic" ideata da Daniele Saisi. Come ogni anno, siamo infatti alla quarta edizione, i partecipanti,

250 appassionati provenienti da ogni parte d'Italia e anche dall'estero, hanno attraversato la Garfagnana, partendo da Gallicano la mattina del due giugno e rientrando, nel medesimo luogo la sera del tre. Diverse le associazioni coinvolte dagli organizzatori, per esempio, il rione Monticello che ha organizzato l'aperitivo, l'Aringo di Gallicano che ha curato il "pasta party" del rientro. Il percorso ha portato i ciclisti ad ammirare le bellezze della nostra terra fungendo da impareggiabile vetrina. I partecipanti, al rientro si sono detti soddisfatti, dei luoghi visitati, del percorso e dell'impeccabile organizzazione.

*Silvia Lucchesi*

**\* Convegno Energia Garfagnana e raduno veicoli elettrici**

Sabato 26 maggio l'energia pulita, l'ambiente e le novità dell'efficienza energetica sono stati temi dibattuti a Castelnuovo. Dalle 10 alle 13 nella sala Suffredini si è tenuto il V convegno "e.Garfagnana: Efficiente, Ecologica, Equa" ed il III raduno "Veicoli elettrici", dove per il piacere di tanti appassionati, è stato possibile anche ammirare alcuni veicoli elettrici, dando ancora una volta lustro ad una terra che detiene la paternità della prima storica auto elettrica italiana creata nel 1891 dal Conte Giuseppe Carli di Castelnuovo che proprio quest'anno sarà presente a Ecofuturo Festival dal 18 al 22 luglio nel Fenice Green Energy Park di Padova. Il tutto a cura dell'Associazione Giga in collaborazione con Jacopo Fo, dopo essere stato esposto nel

Comune di Padova e nel noto Caffè Pedrocchi. L'iniziativa nel cuore del capoluogo garfagnino è stata curata dall'associazione culturale Antiche Ruote e dal sopracitato Giga "gruppo informale per la geotermia e l'ambiente" alla presenza del sindaco Andrea Tagliasacchi che ha portato i saluti dell'amministrazione castelnuovese e del presidente di Antiche ruote Maurizio Donati che ha introdotto l'incontro. Hanno dato il loro sostegno Banca Versilia Lunigiana e Garfagnana, Fondazione Bml e patrocinio Comune di Castelnuovo, Consiglio Regionale della Toscana e Scuderia Conte Carli.

Fra i vari interventi si è parlato di case antisismiche, case ecosicure e a bolletta zero con il vice presidente di Giga-Ecofuturo Fabio Roggiolani. L'amministratore delegato FlexyEnergy Alessandro Giubilo ha parlato invece di mobilità elettrica: "libera colonnina in libero stato" – il punto sulla mobilità elettrica e la strategia delle wall-box. Di motori diesel da riconvertire dal gasolio a dual fuel con il metano ed il biometano ha dibattuto poi l'esperto del Giga Sauro Secci. Infine Giuliano Gabbani, docente all'università di Firenze, ha discusso sulle nuove opportunità per le reti di teleriscaldamento geotermiche e a legna. Hanno avuto la giusta attenzione anche mezzi pesanti o per la raccolta rifiuti, macchine agricole o le nuove opportunità dalle reti di teleriscaldamento nelle varie forme di biomasse e geotermica. A seguire il dibattito con il pubblico.

*Gregorio Andreini*



*Un impegnativo passaggio*



*Gli organizzatori, i relatori e i figuranti del convegno.*



**PACCAGNINI**  
**OTTICA SABRINA**

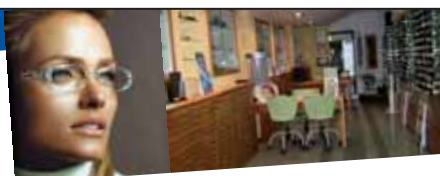
APPLICAZIONE LENTI A CONTATTO  
ARGENTERIA, OROLOGERIA, BIGIOTTERIA

P.zza delle Erbe, 12 - CASTELNUOVO di GARFAGNANA  
Tel. 0583 639213



**OTTICA**  
**LOMBARDI**

Esclusivista di zona ZEISS



Occhiali da vista e da sole  
lenti a contatto

Piazza Umberto I, 5 - Castelnuovo di Garfagnana (Lu)



**Pieruccini & C. s.a.s.**

ATTREZZATURE ALBERGHIERE

Forniture ed assistenza per bar, ristoranti alberghi e comunità

Via del Commercio, 8/F  
Capezzano Pianore  
Camaiole - Lucca  
Tel. 0584.969406 r.a.  
Fax 0584.969412  
www.pierucciniattrezzature.com  
info@pierucciniattrezzature.com

**LAINOX®**  
Forni misti  
convezione-vapore

**SIRMAN®**  
Affettatrici e Tritacarne

**COLGED**  
Lavastoviglie e  
Lavabicchieri

**MLM®**  
Grandi  
Cucine



AGENZIA IL PARCO IMMOBILIARE

HOUSES IN GARFAGNANA  
RENT-SELL AND MANAGEMENT

Titolare: Orsetti Brunello

Via F. Azzi, 7/D - 55032 CASTELNUOVO di GARF. (Lu)  
Tel. + 39 0583.62169 - Cell: +39 328 9834311- E-mail: orsettibrunello@tin.it  
www.ilparcoimmobiliare.it www.houseingarfagnana.com

\* **Gemellaggio musicale tra Castelnuovo e Dusseldorf**

Castelnuovo, con la sua Scuola di musica, ha stretto gemellaggio artistico con Dusseldorf in



La Scuola di musica di Castelnuovo in Germania

Germania e la sua storica Scuola "Clara Schumann", con oltre 15 mila allievi e 170 insegnanti. Un vincolo di amicizia artistica tra due scuole di musica così distanti tra di loro, che rappresenta un'esperienza formativa importante per tutti i ragazzi e gli insegnanti partecipanti. Il sindaco di Castelnuovo, Andrea Tagliasacchi, ha accompagnato nel viaggio in Germania la Scuola civica, in rappresentanza di tutto il Comune. I ragazzi garfagnini sono stati impegnati in due concerti. Il primo presso il Consolato Generale d'Italia a Colonia, dove si è esibito il "Jubilum Jazz Chorus" composto dai coristi Sara Bergamini, Marta Bonaldi, Ilaria Casanovi, Riccardo Grandini, Simona Magera, Gianni Nuzzi e Stefania Pucci, accompagnati dal sassofonista Renzo Telloli e diretti dal maestro e pianista Piero Gaddi. Il secondo concerto si è svolto nell'Auditorium della scuola di musica di Dusseldorf, dove sono stati protagonisti i gruppi di musica da camera e di musica moderna della Scuola civica di Castelnuovo, rispettivamente composti da Beatrice Bosi, Marco Carrieri, Lorenzo Chini, Margherita Chini, Mariachiara Gaddi, Rosa Gaddi, Arianna Lucchesi, Sara Lucchesi, Riccardo Magnani, Chiara Nobili e Francesca Rossi.

\* **I panini benedetti di Santa Cristina a Brica di Soraggio**

Anche quest'anno a Brica nella valle di Soraggio,

in comune di Sillano Giucugnano, nella seconda domenica del mese di maggio, si è rinnova la tradizionale e partecipata festa di Santa Cristina con la distribuzione di panetti benedetti al termine della Messa celebrata dal parroco don Michel Murenzi, poi l'invocazione a Santa Cristina e la benedizione dei presenti. I panetti, come vuole la tradizione, vengono in parte consumati come benedizione ed in parte anche conservati per esporli sul davanzale di una finestra dell'abitazione durante i temporali. La ricorrenza, dopo la parte religiosa, si trasforma, ogni anno, in festa paesana anche per il ritorno, in quel giorno, di numerosi emigrati. Gli abitanti dei paesi di Brica e Metello, ogni anno, si alternano a preparare alcune centinaia di "panetti di Santa Cristina", per poi portarli, dentro a canestri e sacchi, davanti l'altare per essere benedetti.

\* **A cura del Lions Club Garfagnana visitate gratuitamente 650 persone**

Oltre 650 sono state le persone che a Castelnuovo, in due giorni, hanno beneficiato dell'iniziativa

promossa dal Lions Club Garfagnana, presieduto da Marco Castrucci, con visite gratuite in appositi stand, dotati di tutte le attrezzature più idonee per un totale di oltre dodici ore di intenso lavoro da parte dei medici specialisti, alcuni dei quali, a cominciare dal coordinatore dell'iniziativa e presidente della commissione Lions in piazza, dottor Serafino Viviani, non hanno interrotto neppure per la pausa pranzo. Presenti gli specialisti Umberto Ragghianti (ortopedia), Serafino Viviani (ecocolordoppler vascolare), Giancarlo Alberigi e Aristide Valiensi (dermatologia), Teresa Malatesta (nutrizionista), Patricia Tolaini (diabetologia), Piergiacomo Torre, Francesco Gori, Gaetanina Napolitano (oculistica), Maurizio Lunardi, Pier Romano Mariani, Francesco Busoni, Guidoantonio Rinaldi, Mauro Pogliani, Lorenzo Conte (cardiologia) e tecnici di Audibel per audiologia. Il Lions si è avvalso della collaborazione delle Misericordie della Garfagnana, la Croce Verde ed il sostegno importantissimo della Farmacia Gaddi, Studio 92, Theobroma - capolavori di dolcezza e la Banca della Versilia Lunigiana e Garfagnana. Il presidente del Lions Club Garfagnana Marco Castrucci si è dichiarato soddisfatto per la sinergia attuata con le Misericordie e la Croce Verde e varie aziende, ognuna

segue a pag. 14



I dirigenti del Lions Club Garfagnana

**FARMACIA GADDI**

Via Vittorio Emanuele, 1  
Castelnuovo di Garfagnana  
Tel. 0583 62036 - gaddi33@virgilio.it

**AUTOANALISI DEL SANGUE**  
**PREPARAZIONI GALENICHE E OMEOPATICHE**

**Studio Angelini**

Consulenza Servizi Amministrativi e Fiscali

730 - IMU  
ISEE - RED - UNICO

Rag. Luigi Angelini Commercialista  
Rag. Marco Angelini Tributarista  
Rag. Stefano Angelini Tributarista

Via Perdonica, 11 - Castelnuovo di Garfagnana (Lu)  
Tel. 0583 643208 - Fax 0583 641282  
E-mail: luigi@studioangelini.net







**Suffredini**  
S.N.C.

**FORNITURA ATTREZZATURE  
E ARREDAMENTO NEGOZI**

Via O. Dini, 3/c - 55032 CASTELNUOVO di GARFAGNANA (Lu) - Tel 0583 62139  
**PRONTO INTERVENTO 348.7808293 - PER LUCCA BIL CAFE' 348.3401171**

delle quali si è rivelata eccezionale per il lavoro svolto dal personale e per le attrezzature messe a disposizione, a cominciare dalla Farmacia Gaddi per la analisi ematiche che precedevano le visite specialistiche.

#### \* Riedizione del libro "Lupardo"

Lo scorso 26 maggio a Galliciano, si è tenuta la presentazione della riedizione del libro "Lupardo" di Enrico Bertozzi. L'incontro organizzato in sinergia dall'Unitre di Galliciano e dal Circolo Culturale Tognotti, con il patrocinio del Comune di Galliciano, si è svolto nei giardini della splendida Villa Simonini, tra roseti e all'ombra della splendida chiesetta privata. Il volume è stato presentato, davanti ad un folto pubblico, dopo un'introduzione del Sindaco di Molazzana, Rino Simonetti, primo cittadino del comune che ha dato i natali a Enrico Bertozzi, da Mario Regoli, dalla figlia di Bertozzi, Elena con i saluti di Andrea Giannasi, editore che ha curato la nuova edizione di Lupardo. L'opera da cui traspare l'amore dell'autore per la Garfagnana è un continuo intreccio tra uomo ed ambiente. Il pomeriggio che segnava anche la fine del ciclo di lezioni 2017/2018 dell'Unitre si è concluso con un doveroso riconoscimento ad Annarosa Bacci, anello di congiunzione tra le due associazioni organizzatrici e instancabile motore organizzativo.

Silvia Lucchesi

#### \* In ricordo di Duilio Bartolomei

Nel centenario dalla conclusione della prima Guerra Mondiale in rappresentanza dei numerosi e valorosi nativi del Comune di Villa Collemantina che hanno partecipato con onore all'evento bellico ricordiamo la figura di Duilio Bartolomei. Duilio Bartolomei classe 1895, nel 1913 era partito per gli Stati Uniti, come tantissimi altri abitanti della Garfagnana, a 18 anni in cerca di fortuna. Però a seguito dell'entrata in guerra dell'Italia nel 1915 sfidando sommergibili e le navi nemiche solo, per amore di patria, rientrava



Bartolomei veniva conferito il cavalierato di Vittorio Veneto.

Nel Decreto di concessione del Cavalierato si precisa "Bartolomei Duilio rispose all'appello della patria in armi, accorse sollecito da oltre Oceano sfidando le insidie delle navi e dei sommergibili nemici. Partecipò lodevolmente alla lotta per la difesa ed il compimento dell'Unità Nazionale, meritando la gratitudine della Patria".

Dorino Tamagnini

#### \* Lorenza Rocchiccioli sul podio canoro di "Fuoriclasse" a Roma

Ancora una grande soddisfazione artistica per la giovane Lorenza Rocchiccioli (nella foto con Marco Masini), 17 anni, di Camporgiano, salita sul podio del concorso nazionale "Fuoriclasse", svoltosi a Roma presso l'Auditorium Massimo. Al via del concorso ben tremila promesse del canto provenienti da tutta Italia. Poi la dura selezione per arrivare a 17 semifinalisti ed infine i 17 superfinalisti. Lorenza con "Stand up for love" ha incantato la giuria composta da importanti nomi in campo artistico-musicale come il maestro Beppe Vessicchio, Anna Pettinelli, Grazia Di Michele, Fratelli Cheveres, Vincenzo Incenzo, i maestri Maurizio Pica e Pinuccio Pirazzoli. Molto apprezzata la sua esibizione, accompagnata dai 41 elementi dell'orchestra del Santa Cecilia di Roma, sotto la direzione del maestro Luca Pitteri. Nei giorni

successivi altra serata artistica per Lorenza Rocchiccioli, impegnata al Teatro Puccini di Firenze, chiamata come ospite a "La voce serve" di Beppe Dati, noto paroliere e compositore italiano, tra cui la ben nota "Gli uomini non cambiano". Per Lorenza, al termine, tanti complimenti da parte di grandi nomi della musica italiana, presenti al Teatro Puccini, come Marco Masini, Mario Lavezzi e Lorenzo Baglioni. La serata ha avuto anche un significativo risvolto benefico a cura dei Lions Club Firenze Michelangelo e Lion Club di Signa a favore della fondazione Stella Maris per sostenere la costruzione di un nuovo ospedale di oncologia pediatrica. A Lorenza tanti auguri per una brillante carriera.



Lorenza Rocchiccioli con Marco Masini

#### \* Rilettura del pittore Giorgio Capitani

Nella sala Suffredini, l'Associazione "Intorno all'Arte di Gino Bertoni" ha promosso in incontro con la pittura di Giorgio Capitani (1921 - 2009) dal titolo "L'emozione della pittura. Conversazioni e approfondimenti sull'arte di Giorgio Capitani" con gli interventi del sindaco Tagliasacchi e del presidente dell'Associazione Sergio Suffredini. Nell'occasione sono stati



**OLA**  
LUCIANO ROSSI  
OLIO EXTRAVERGINE  
DI OLIVA

dal 1947

**Rossi Emiliano** s.r.l.  
Pieve Fosciana - Lucca

**VASTO  
ASSORTIMENTO  
VINI**

Via per Sillico, 1 - 55036 Pieve Fosciana (LU)  
TEL. e FAX 0583 666078 (2 linee r.a.)  
E-mail: rossi-emiliano@virgilio.it




**SCUOLA GUIDA - AGENZIA PRATICHE**



**AQUILINI** simone  
www.simoneaquilini.it



Automobile Club Lucca

**Passaggi di proprietà - Visita medica in sede  
Patenti A-B-C-D-E-BE-CE-DE - Rinnovo patenti  
Corsi recupero punti - Corsi CQC - Autonoleggio**

Sede: CASTELNUOVO DI GARF. (Lu) - Via Leopoldo Nobili, 1 Tel. 0583 639039  
Filiali: LUCCA - FORNACI DI BARGA - BARGA - PIEVEPELAGO - PRATO

**TESSERE ACI - ASSISTENZA SOCI**





**PRIME COLAZIONI  
PRANZI DI LAVORO CON PIATTI CALDI  
APERICENE - BUFFET  
FESTE E CENE SU PRENOTAZIONE**

Via Valmaira 18/A  
Castelnuovo di Garfagnana  
Tel. 0583 62672



**New Bar**

PRIME COLAZIONI - PRANZI - COCKTAILS - APERICENE

**Pasticceria Produzione Propria**  
Servizio Buffet per feste e cerimonie - Torte

Piazza O. Dini - Castelnuovo di Garfagnana - Tel. 0583 62670




esposti quadri, fra i quali gli ultimi suoi lavori, finora mai presentati.

L'incontro ha avuto il patrocinio di Comune, Unione Comuni e Associazione "Bertoncini". "Soprattutto il Corot dei temi romantici, dei prati in fiore circondati da alte e svettanti piante, attraversati da ruscelli - ha commentato Sergio Suffredini - è un riferimento d'arte che sempre accompagna Capitani nel suo far pittura, benché abbia trovato, da subito, negli impressionisti il cromatismo e le ragioni per abbandonare i contorni definiti".

**\* La Scuola Media di Castelnuovo al primo posto nel concorso promosso da La Nazione.**

Le classi Prima D, coordinata dalla professoressa Teresa Lopponi e la Prima A, con il professor Federico Teani, della Scuola Media di Castelnuovo, con i dirigenti scolastici Lucia Evangelisti e Luca Vieri Iacopetti, hanno vinto il primo premio, consistente in un bel computer portatile, nel Campionato di giornalismo "Cronisti in classe 2018", giunto alla XVI edizione, promosso da La Nazione con il supporto di Conad del Tirreno. La cerimonia di premiazione si è svolta nella Sala Tobino a Palazzo Ducale a Lucca, alla presenza di tanti studenti, dirigenti scolastici ed insegnanti. Insieme ai giornalisti Cristiano Consorti, vicecaposervizio nella redazione di Lucca e Laura Sartini, che hanno seguito l'iniziativa per conto de La Nazione, sono intervenuti anche la professoressa Michela Del Carlo, presidente e coordinatore nazionale del 'Premio Agesc - Educazione ai Diritti Umani', la scrittrice Simonetta Simonetti, il consigliere provinciale delegato alla scuola Luca Poletti. Per la scuola garfagnina anche altri due significativi riconoscimenti con il terzo posto della Scuola Media di Camporgiano e ed il quarto della Media di Gramolazzo. I docenti che hanno seguito le classi sono stati per Castelnuovo, Teresa Lopponi, Federico Teani, Francesca Pierotti, Andrea



*I ragazzi di Castelnuovo alla premiazione in Palazzo Ducale a Lucca*

Gigli, Silvia Lemmi; per Camporgiano, Lucia Giovannetti e Stefania Fiorani; per Gramolazzo, Anna Maria Lorenzoni, Antonella Ferri, Denise Orsi, Gemma Adorni, Ines Saloi.

**\* Fosciandora, attività premiate**

Nella mattina di domenica 10 giugno, a Lucca nell'auditorium Chiesa di San Francesco, sono stati premiati dipendenti, imprese, imprenditori e amministratori della provincia di Lucca per la "Fedeltà al lavoro e del Progresso economico", iniziativa promossa ogni anno dalla Camera di Commercio lucchese. Tra le imprese con più di 60 anni anche due attività del Comune di Fosciandora: il bar-alimentari e tabacchi di Salotti Renata (Riana) aperto 96 anni fa e la falegnameria di Moscardini Ferdinando (Migliano) attiva da 72 anni. Tra i premiati anche il bar-

Mini Market Tabacchi di Maria Chiara Moscardini (Migliano) aperto 36 anni fa e Mauro Moscardini per i suoi 41 anni di anzianità come dipendente Smurfit Kappa Ania Italia.

*Ivano Stefani*

**\* La grande stagione del calcio amatoriale Uisp della Garfagnana**

Ha avuto un grande successo la stagione del campionato amatori Uisp della Garfagnana che ha visto il suo epilogo allo stadio «Nardini» di Castelnuovo. Al termine delle finali, il Lokomotiv Piazza al Serchio ha vinto il Campionato 2017-2018, mentre il Casciana Cascianella si è affermato nella Coppa Garfagnana. Nella finale per il titolo più importante il Lokomotiv ha superato New Team SG di San Romano e Gramolazzo per 5-3 dopo i calci di rigore, dopo che

*segue a pag. 16*

CONCESSIONARIA **olivetti**

**TECNO SYSTEM S.R.L.**  
VENDITA MACCHINE PER UFFICIO

Via Valmaira, 26 - Castelnuovo di Garf. (Lu)  
Tel. 0583 65679 • Fax 0583 65300 - e-mail: nikosnc@tin.it

**SEMAP**

**SE.MA.P. S.p.A**  
Loc. S. Michele - 55035 PIAZZA AL SERCHIO (LU)  
Tel. +39 0583 605700 Fax +39 0583 605777

www.semap.it  
semap@semap.it

**• Bar • Albergo  
• Ristorante**

**CASONE**  
centro turistico albergo ristorante  
di Regoli Agostino & C. s.a.s.

CASONE DI PROFECCHIA (Lucca)  
Tel. (0583) 649028 - 649090 - Fax 649048



**AUTOCARROZZERIA - OFFICINA - ELETTRAUTO**

**Lombardi**  
di LOMBARDI SILVANO

Via Pio La Torre, 16 Castelnuovo di Garf. - Tel. 0583 62558







## AGENZIA ONORANZE FUNEBRI Pedreschi Giuliana

Via XX Aprile 8/A - Castelnuovo di Garfagnana Tel. 058362449  
Via della Stazione 14 - Piazza al Serchio Tel. 0583607009  
Piazza del Popolo, 2 - Galliciano Tel. 058374343

## Fiorista Giuliana

Castelnuovo Garf. - Loc. La Barchetta

Tel. 058362208

PIANTE DA APPARTAMENTO - FIORI RECISI E FINTI  
COMPOSIZIONI FLOREALI - SERVIZIO A DOMICILIO  
ADDOBI PER CHIESE E CERIMONIE - BOUCHET DA SPOSA  
**SI ESEGUE QUALSIASI LAVORO FLOREALE**



la partita era terminata 1-1 con reti di Saveriano Salotti e Battista Corradini. Per la Coppa, il Casciana Cascianella ha superato il Magliano Gragnana per 7-6 ai calci di rigore, dopo che la partita era terminata 0-0. Altri riconoscimenti: il New Team SG ha vinto la regular-season a girone unico, il ViCas Amatori si è aggiudicato la Coppa disciplina, Alessandro Davini (New Team) è il capocannoniere del torneo con 27 reti e Alessandro Donati, sempre del New Team, miglior allenatore. Successivamente le formazioni amatoriali garfagnine si sono imposte anche nelle finali provinciali Uisp, disputatesi sul campo con fondo sintetico della «Prunaccia», a Strettoia di Pietrasanta. A fregiarsi del titolo di campione dell'intera provincia di Lucca è stato il Lokomotiv di Piazza al Serchio che ha battono la squadra della Hall Car ai calci di rigore per 6 a 5, dopo che la partita si era chiusa 3 a 3 (gol garfagnini di Grilli, Giorgi e autorete). Nella finale di Coppa di Lega il New Team SG San Romano Gramolazzo ha prevalso per 5-3, sempre ai rigori, sulla FC Bella Riviera, dopo che la gara era terminata 2 a 2 con reti di Salotti e Rossi. Infine nella Supercoppa, il Casciana Cascianella ha prevalso sull'Orange Bozzano per 2 a 0 con gol di Moghut e Mori.

simo 1° luglio. Quando un soggetto con partita Iva si presenterà alla pompa di carburante per fare il pieno, se vorrà detrarre il costo e l'Iva nella sua contabilità, dovrà richiedere l'emissione della fattura elettronica al titolare del distributore, il quale sarà obbligato ad emetterla, ma non solo, il pagamento non potrà più essere effettuato in contanti, ma dovrà essere fatto con un modo tracciabile, come carta di credito, bancomat ecc. L'avventore attento ai suoi interessi si sarà munito preventivamente, o di una carta carburante aziendale (perché cliente esclusivo di un'unica compagnia petrolifera), oppure di un apposito QRcode, prelevabile dal sito dell'Agenzia delle Entrate, che identifica il soggetto che effettua il rifornimento. Entrambe queste forme permetteranno di indirizzare correttamente le fatture elettroniche, mettendole a disposizione degli acquirenti in appositi ambiti per questo definiti web. A pochi giorni dall'entrata in vigore di questo nuovo adempimento però la macchina "organizzatrice" fatica a dare la giusta informativa ai soggetti interessati, primi tra tutti ai gestori dei distributori di carburante, i quali confidano soltanto nella solita proroga dell'ultimo momento, ma quello che è grave che nemmeno l'Agenzia delle Entrate ha ancora messo a disposizione l'apposito sito per il prelievo del codice aziendale di identificazione. Ora concludendo, nessuno discute che le iniziative finalizzate al risparmio di risorse pubbliche siano da salutare positivamente, tanto più che possono fattivamente contribuire alla lotta contro l'evasione fiscale, ma dovrebbero essere accompagnate da una sana e capillare informazione sui modi, i tempi e le finalità a cui tendono, senza creare invece al contrario lo sconcerto di questi ultimi giorni di tutti gli addetti ai lavori.

e tutti quanti si sono uniti al dolore della famiglia per la prematura scomparsa del caro Giampaolo.

\* Anniversario  
Castelnuovo di  
Garfagnana  
**Renzo Lupi**

† 19 maggio 1968 -  
19 maggio 2018

Nel 50° anniversario  
della tua morte ti ri-  
corda con immutato  
affetto tua figlia Ti-  
ziana.



\* Anniversario  
Mologno (Barga)

**Elvira Zulima Bonini vedova Lenzerini**  
† 20 giugno 2008 - 20 giugno 2018



"Sono passati 10 anni  
e ancora oggi,  
aprendo la porta  
della tua casa, sem-  
bra di vederti seduta  
accanto al camino.  
Ci manchi nonna e  
mamma Elvira e  
sempre ti ricor-  
diamo".

\* Anniversario  
Castelnuovo di Garfagnana  
**Maria Rossi**

† 23 giugno 2013 - 23 giugno 2018

"Sono 5 anni dalla tua dipartita, ma il tuo ricordo  
è sempre più vivo."

I tuoi cari.

## FISCO E ECONOMIA

di Luigi Angelini

### La fatturazione elettronica

Oramai da tempo, la Pubblica Amministrazione ha intrapreso un percorso, teso a diminuire i propri costi di gestione per "caricarli" sulle spalle dei contribuenti. L'ultima di queste iniziative consiste nella fatturazione elettronica, il cui obbligo è già in vigore da alcuni anni per chi fornisce beni o presta servizi ad Enti Pubblici, ma che ora diviene obbligatorio per i distributori di carburanti da autotrazione dal 1° luglio per le forniture nei confronti dei titolari di partita Iva e per tutte le cessioni tra privati indistintamente dal 1° gennaio 2019. Attenzione, la cosa non riguarda soltanto i titolari di partita Iva, i quali ovviamente la devono emettere, ma anche i privati cittadini, i quali, a partire, come detto dal 2019, non riceveranno più una fattura cartacea al momento di un acquisto, ma la potranno soltanto consultare ed eventualmente stampare da un apposito sito messo a disposizione dall'Agenzia delle Entrate. Ma parliamo ora dei carburanti ed in cosa consiste quindi l'adempimento che ci attende a partire dal pros-

## TRISTI MEMORIE

\* Puglianella (Camporgiano)  
**Giampaolo Cardosi**  
† 18 maggio 2018

Lo scorso 18 maggio è mancato all'affetto dei suoi cari Giampaolo Cardosi, fedele abbonato del Corriere di Garfagnana.

Lo ricordano il padre, la sorella, i nipoti, i parenti

## CORRIERE DI GARFAGNANA

Direttore: Italo Galligani

Direttore Responsabile: Pier Luigi Raggi

Redazione: Guido Rossi, Italo Galligani, Silvio Fioravanti.

Soci: Sergio Canozzi, Italo Galligani, Claudio Iorio, Alvaro Pieroni, Ivano Pilli, Guido Rossi, Pier Luigi Raggi.

Collaboratori: Gregorio Andreini, Luigi Angelini, Bruno Bellosi, Mario Bonaldi, Sharon Bonugli, Enzo Cervioni, Paolo Cosimini, Mosè Laurenzano, Silvia Lucchesi, Dino Magistrelli, Gino Masini, Paolo Notini, Gilberto Rapaioli, Ivano Stefani, Antonio Tognelli.



Fotocomposizione e Stampa:  
Tip. Amaducci - Borgo a Mozzano Lucca

Reg. Trib. Lucca n. 596 del 21.10.92  
ISSN 1722-716X



# IDROTHERM 2000

Produzione tubi e condotte a pressione. Idrotermosanitaria. Gasdotti  
via Enrico Fermi, 34/36 Zona Industriale 55032 Castelnuovo di Garfagnana - LUCCA  
Tel. r.a. 0583.65496 - Fax 0583.62033 - E-mail: idro2000@idrotherm.com - internet: www.idrotherm2000.com

Azienda con sistema di qualità  
certificato UNI EN ISO 9002

